

# Справочное руководство по сообщениям принтера FabPro™ 1000

В этом документе перечислены все сообщения, которые могут отображаться на экране принтера, а также их перевод на ваш язык. Полное объяснение каждого сообщения приведено в [руководстве пользователя](#).

## ЗАПУСК / ПРОСТОЙ / РЕГИСТРАЦИЯ ПРИНТЕРА

Сообщение принтера	Трансляция
PLEASE ACTIVATE [IP ADDRESS]	АКТИВИРУЙТЕ [IP-АДРЕС]
FABPRO 1000 [FIRMWARE VERSION]	FABPRO 1000 [ВЕРСИЯ ВСТРОЕННОГО ПО]
PRINTER READY [IP ADDRESS]	ПРИНТЕР ГОТОВ [IP-АДРЕС]
ACTIVATING PRINTER	АКТИВАЦИЯ ПРИНТЕРА
ACTIVATION REQUIRED TO START BUILD	ЧТОБЫ ПРИСТУПИТЬ К ПЕЧАТИ, АКТИВИРУЙТЕ ПРИНТЕР

## ПЕРЕЗАПУСТИТЕ ПРИНТЕР

Сообщение принтера	Перевод
ZDSYSTEMS REINITIALIZING	ПОВТОРНАЯ ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ZDSYSTEMS

## МЯГКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Сообщение принтера	Перевод
POWER DOWN PRINTER? HOLD BTN TO CONTINUE	ВЫКЛЮЧИТЬ ПРИНТЕР? УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
SHUTTING DOWN	ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ
ZDSYSTEMS INITIALIZING	ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ZDSYSTEMS

## ОТПРАВКА ФАЙЛА ПЕЧАТИ

Сообщение принтера	Перевод
PRINT JOB HOLD BTN TO CONTINUE	ЗАДАНИЕ ПЕЧАТИ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
JOB READY HOLD BUTTON TO START	ЗАДАНИЕ ГОТОВО УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ НАЧАТЬ
MyPrintJob HOLD BTN TO CONTINUE	MyPrintJob УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
VERIFYING BUILD	ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ
PLEASE SCAN MATERIAL CARTRIDGE	ОТСКАНИРУЙТЕ КАРТРИДЖ С МАТЕРИАЛОМ
ADD MATL. HOLD BTN TO CONTINUE	ДОБАВЬТЕ МАТЕРИАЛ. УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
NO JOBS DETECTED HOLD BTN TO EXIT	ЗАДАНИЯ НЕ ОБНАРУЖЕНЫ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ВЫЙТИ
SUBMIT JOB VIA USB? HOLD BTN TO CONTINUE	ОТПРАВИТЬ ЗАДАНИЕ ПО USB? УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
CANCEL USB SUBMIT? HOLD BTN TO EXIT	ОТМЕНИТЬ ОТПРАВКУ ПО USB? УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ВЫЙТИ
END OF JOBS LIST HOLD BTN TO EXIT	КОНЕЦ СПИСКА ЗАДАНИЙ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ВЫЙТИ
CARTRIDGE EMPTY PLEASE SCAN ANOTHER	КАРТРИДЖ ПУСТ ОТСКАНИРУЙТЕ ДРУГОЙ
INCOMPATIBLE MATL VERIFY MATERIAL TYPE	НЕСОВМЕСТИМЫЙ МАТЕРИАЛ ПРОВЕРЬТЕ ТИП МАТЕРИАЛА
INCOMPATIBLE BARCODE VERIFY MATERIAL TYPE	НЕСОВМЕСТИМЫЙ ШТРИХКОД ПРОВЕРЬТЕ ТИП МАТЕРИАЛА
WARNING MATL EXPIRED HOLD BTN TO CONTINUE	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: МАТЕРИАЛ ЗАКОНЧИЛСЯ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
SCAN FAILED PLEASE TRY AGAIN	СКАНИРОВАНИЕ НЕ ВЫПОЛНЕНО ПОВТОРИТЕ ПОПЫТКУ
ABORT JOB? HOLD BTN TO ABORT	ПРЕРВАТЬ ЗАДАНИЕ? УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРЕРВАТЬ

## ПРОЦЕСС ПЕЧАТИ

Сообщение принтера	Перевод
PRINTING HR:MM REMAINING	ИДЕТ ПЕЧАТЬ ОСТАЛОСЬ ЧЧ:ММ
USER STOPPED PRINT ABORTING	ЗАДАНИЕ ПЕЧАТИ ПРЕРВАНО ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ
PRINT ABORTED CLEAR PLATFORM	ПЕЧАТЬ ПРЕРВАНА ОЧИСТИТЕ ПЛАТФОРМУ
PRINTER ERROR ABORTING	ОШИБКА ПРИНТЕРА ПРЕРЫВАНИЕ
PRINTER ABORTING RESETTING ELEVATOR	ПРЕРЫВАНИЕ ПРИНТЕРА СБРОС ПОДЪЕМНИКА
PRINT COMPLETE CLEAR PLATFORM	ПЕЧАТЬ ВЫПОЛНЕНА ОЧИСТИТЕ ПЛАТФОРМУ
BUILD FILE ERROR	ОШИБКА ФАЙЛА ПЕЧАТИ
INSTALL AND LOCK PLATFORM	УСТАНОВИТЕ И ЗАФИКСИРУЙТЕ ПЛАТФОРМУ
HOLD BTN TO CONTINUE	УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
HOLD BTN TO ABORT	УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРЕРВАТЬ

## ДИАГНОСТИКА ПРИНТЕРА — ВЕРХНЕЕ МЕНЮ

Сообщение принтера	Перевод
PRINTER DIAG HOLD BTN TO CONTINUE	ДИАГНОСТИКА ПРИНТЕРА УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
MOTOR DIAG HOLD BTN TO CONTINUE	ДИАГНОСТИКА ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
TEST SCAN HOLD BTN TO CONTINUE	ТЕСТ СКАНИРОВАНИЯ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
TEST PROJECTOR HOLD BTN TO CONTINUE	ТЕСТ ПРОЕКТОРА УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
EXIT MENU? HOLD BTN TO CONTINUE	ВЫЙТИ ИЗ МЕНЮ? УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ

## ДИАГНОСТИКА ПРИНТЕРА — ТЕСТ СКАНИРОВАНИЯ

Сообщение принтера	Перевод
SCAN TEST BARCODE HOLD BTN TO CONTINUE	ОТСКАНИРУЙТЕ ТЕСТОВЫЙ ШТРИХКОД УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
TEST SUCCESSFUL	ТЕСТ ВЫПОЛНЕН УСПЕШНО
TEST FAILED	ТЕСТ НЕ ПРОЙДЕН

## ДИАГНОСТИКА ПРИНТЕРА — ТЕСТ ПРОЕКТОРА

Сообщение принтера	Перевод
TESTING PROJECTOR	ТЕСТИРОВАНИЕ ПРОЕКТОРА
PROJECTOR TEST FAILED	ТЕСТ ПРОЕКТОРА НЕ ПРОЙДЕН
PROJECTOR TEST SUCCESSFUL	ТЕСТ ПРОЕКТОРА ВЫПОЛНЕН УСПЕШНО

## ДИАГНОСТИКА ПРИНТЕРА — ДИАГНОСТИКА ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ

Сообщение принтера	Перевод
ELEVATOR DIAG HOLD BTN TO CONTINUE	ДИАГНОСТИКА ПОДЪЕМНИКА УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
TILT MOTOR DIAG HOLD BTN TO CONTINUE	ДИАГНОСТИКА ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ НАКЛОНА УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ
MOVING ELEVATOR HOLD TO ABORT	ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПОДЪЕМНИКА УДЕРЖИВАЙТЕ, ЧТОБЫ ПРЕРВАТЬ
WARNING MOVING TILT MOTOR	ВНИМАНИЕ! ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ НАКЛОНА
DIAG COMPLETE ELEVATOR ERROR	ДИАГНОСТИКА ВЫПОЛНЕНА ОШИБКА ПОДЪЕМНИКА
DIAG COMPLETE SUCCESSFULLY	ДИАГНОСТИКА ВЫПОЛНЕНА УСПЕШНО
DIAG COMPLETE	ДИАГНОСТИКА ВЫПОЛНЕНА